



OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE  
LIMBA SPANIOLĂ  
CLASA a XI-a

Normal  
Varianta 2

ETAPA NAȚIONALĂ  
07.04.2015

SUBIECTE

**SUBIECTUL I - Comprensión lectora (25 puntos)**

*Lee el siguiente texto:*

Dar la espalda al mundo encerrándose en una habitación durante meses o años es uno de los comportamientos que algunos jóvenes japoneses han decidido adoptar para huir de las presiones o de traumas y conflictos.

Se trata de los ‘hikikomori’, las víctimas de un síndrome homónimo nacido en Japón y que en España se llama la “llave cerrada”. Esta enfermedad social provoca que adolescentes se aislen por completo del mundo exterior de forma voluntaria. En su encierro están acompañados únicamente de videoconsolas y ordenadores. Las razones más comunes son el rechazo social en el colegio o el pánico a no ser capaces de cumplir las expectativas de la sociedad. Este síndrome afecta más a los hombres, ya que en la sociedad nipona son ellos quienes reciben más presión para conseguir una buena familia y un buen trabajo.

Estos jóvenes duermen de día, y pasan la noche con el ordenador, la televisión, la consola o sin hacer nada. No se relacionan con nadie, si acaso a través de Internet en un 10%.

La actitud de los padres japoneses es la de esperar un desenlace de forma pasiva, alimentando al hijo encerrado y respetando su actitud.

El tratamiento que deberían seguir estos jóvenes está dando lugar a un intenso debate entre dos visiones médicas, ya que no sólo los padres, sino también los expertos japoneses piensan que se debe esperar hasta que el hikikomori se reincorpore a la sociedad por su propia voluntad. Los especialistas occidentales siguen mayoritariamente la opinión de que hay que forzarlo si es necesario.

(Alejandra Abad – elconfidencial.com – texto adaptado)

**1. Indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas: (6 puntos)**

- a. Los hikikomori se centran solo en sus necesidades físicas y emocionales.
- b. Es un síndrome que se da solamente en Japón.
- c. Las autoridades niponas ignoran el fenómeno.

**2. Escoge la variante correcta: (6 puntos)**

- A. Los padres japoneses:
  - a. hacen la vista gorda ante este problema.
  - b. acuden en seguida a pedir ayuda especializada.
  - c. creen que la fuerza de voluntad es el remedio.
- B. Según el texto:
  - a. las opiniones médicas sobre el tratamiento coinciden.
  - b. las opiniones médicas difieren según la cultura a la cual pertenezcan.
  - c. las opiniones médicas adaptan el tratamiento según el deseo de las familias.
- C. Según el texto:
  - a. las raíces del síndrome están en el desarrollo de las nuevas tecnologías.
  - b. las raíces del síndrome están en la presión social.
  - c. la sociedad está presente en la reclusión de un hikikomori a través de las pantallas.

**3. Contesta las siguientes preguntas: (10 puntos)**

- ¿Cómo reaccionan los padres ante los hikikomori?
- Según el texto, ¿cuáles son las características de este síndrome?

**4. Transforma la siguiente frase, reformulándola y haciendo los cambios posibles, sin modificar su sentido: (3 puntos)**

“...los expertos japoneses piensan que *se debe esperar* hasta que el hikikomori *se reincorpore* a la sociedad *por su propia voluntad*.”

**SUBIECTUL II - Competencia lingüística (25 puntos)**

**1. Relaciona las dos columnas para indicar el significado que tiene el verbo *guardar* en cada frase: (4 puntos)**

- |                                                              |                                       |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Mi abuela no <b>guarda</b> su dinero en el monedero.      | a. conservar, no gastar               |
| 2. <b>Guárdame</b> un trozo de tarta, por favor.             | b. mantener                           |
| 3. Los vigilantes <b>guardan</b> el banco durante la noche.  | c. vigilar, custodiar                 |
| 4. Siempre les <b>he guardado</b> el respeto a mis ancianos. | d. colocar algo en el lugar apropiado |

**2. Transforma las estructuras en negrita de las siguientes frases, sin alterar el sentido, según las indicaciones: (6 puntos)**

- Será muy guapa** pero con esa manera de vestir parecería una mona. Por muy guapa.....
- Esa casa ha sido destruida por las aguas.** Las aguas.....
- **Haré todos mis deberes**, prometió mi hijo antes de la Navidad. Mi hijo prometió que.....

**3. Elige las formas correctas: (9 puntos)**

- Yo te **dejé /dejaría** el diccionario siempre que tú me lo **hayas devuelto /devuelvas /devolvieras** antes del examen.
- No porque tú **eres /seas /fueras** extranjera, tienes que **probar /probarías** todas las especialidades culinarias de un país.
- Aunque la taquillera **estuviera/estaba** ahí, no vendería **las entradas /los billetes**.

**4. Elige la opción correcta: (6 puntos)**

- Es/Está de* azafata durante el verano.
- El examen *será/estará* en el aula 10.
- Se casó con una viuda que *era/estaba* muy rica.

**SUBIECTUL III - Expresión escrita (50 puntos)**

Hay quienes afirman que de los errores cometidos en nuestras vidas, también, podemos aprender.

Elabora una composición en la que deberás:

- exponer tu opinión a favor o en contra de esta afirmación con ejemplos.
- hablar de tu experiencia personal.
- sacar una breve conclusión. (200-220 palabras)

**NOTĂ:** Toate subiectele sunt obligatorii. Timpul de lucru este de trei ore.



OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE  
LIMBA SPANIOLĂ  
CLASA a XI-a

Normal

ETAPA NAȚIONALĂ

07.04.2015

BAREM DE EVALUARE

**SUBIECTUL I. Comprensión lectora (25 de puncte)**

**1. Indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas: (3 afirmații x 2 p.= 6 puncte)**

a. F; b. F; c. F.

**2. Escoge la variante correcta: (3 itemi x 2 p. =6 puncte)**

A. c; B. b; C. b.

**3. Contesta las siguientes preguntas: (2 întrebări x 5 p. =10 puncte)**

Răspunsuri posibile:

a. Los padres prefieren esperar hasta la reintegración voluntaria en la sociedad de sus hijos.

b. Las características son: encerramiento voluntario en su cuarto solo con el ordenador o consola, aislamiento social y noches perdidas sin hacer nada.

**4. Transforma la siguiente frase, reformulándola y haciendo los cambios posibles, sin modificar su sentido: (3 reformulări x 1 p. = 3 puncte)**

**Răspunsuri posibile:** "...los expertos japoneses piensan que *hay que esperar* hasta que el hikikomori se reintegre a la sociedad *por su propio deseo/motu propio*."

**SUBIECTUL II - Competencia lingüística (25 de puncte)**

**1. Relaciona las dos columnas para indicar el significado que tiene el verbo *guardar* en cada frase: (4 fraze x 1 p. = 4 puncte)**

1. Mi abuela no **coloca** su dinero en el monedero.

2. **Consérvame** un trozo de tarta, por favor.

3. Los vigilantes **vigilan** el banco durante la noche.

4. Siempre les **he mantenido** el respeto a mis ancianos.

**2. Transforma las estructuras en negrita de las siguientes frases, sin alterar el sentido, según las indicaciones: (3 fraze x 2 p. = 6 puncte)**

1. Por muy guapa que fuera, con esa manera de vestir parecería una mona.

2. Las aguas han destruido esa casa.

3. Mi hijo prometió que haría todos sus deberes.

**3. Elige las formas correctas (3 itemi x 3 p. = 9 puncte)**

a. ... **dejaría** ...devolvieras ...b. .... seas ... tienes que **probar** ...c. ... **estuviera** ..... las entradas.

**4. Elige la opción correcta: (3 forme verbale x 2 p. = 6 puncte)**

a) *Está de* azafata durante el verano.

b) El examen *será* en el aula 10..

c) Se casó con una viuda que *era* muy rica.

### **SUBIECTUL III - Expresión escrita (50 de puncte)**

Respectarea cerinței (tip de producție [3p.], număr de cuvinte [2p.], punere în pagină [1p.])= (6p.)

Corectitudine sociolingvistică (adaptare la destinatar, context) (4p.)

Plan structurat, articulatori logici, paragrafe (10p.)

Idei, argumente și exemple (10p.)

Coerență și coeziune (forme pronominale anaforice) (5p.)

Corectitudine morfosintactică și ortografie gramaticală (moduri, timpuri, acorduri, fraza complexă) (10p.)

Corectitudine lexicală și ortografie lexicală (5p.)

**NB: Orice abordare a subiectului care se abate de la tipul de text și / sau / de la tema solicitată va fi penalizată cu 50% din punctajul alocat pentru toate criteriile, cu excepția Corectitudinii morfosintactice și lexicale.**

**Se punctează orice altă soluție logică și corectă din punct de vedere lexico-gramatical.**